

ercif

Équipe de Recherche Créativité
et Imaginaire des Femmes

École doctorale : horizons de la recherche 2022-2023

ENGLISH VERSION

(version française présentée plus bas)

Readings of Gender: A Cross-Cultural Perspective on Texts and Contexts

A workshop organized by Marie-Lise Paoli
ERCIF - Équipe de Recherche Créativité et Imaginaire des Femmes
UR PLURIELLES 24142
Bordeaux Montaigne University

Participants will engage in brainstorming sessions on a number of gendered issues and will be encouraged to think outside the box. The specific objective is by confronting some of the most recent texts on gender across the disciplines with historical treatises and literary works to help doctoral candidates gain an insight of the polarized debates academia is not immune from and be prepared to deal with them in a scientific manner. The methodology consists in initiating and examining dialogical relationships between activism, theory and literature.

The workshop will introduce students to a **diachronic** and **transnational** approach of gendered themes through texts in context. It will act as an intercultural forum for Bordeaux Montaigne students and academics from the English-speaking world to discuss literary and theoretical writings addressing gender-related topics and controversies. It will encourage **critical thinking** about burning issues thanks to a scientific approach based on text analysis and cooperative debate.

The Diachronic Approach

For example :

- Reading narratives of binarism in 16th century medical texts and their repercussions on today's scientific imaginary.
- gender theory in Renaissance studies
- history of the transmission of knowledge about the female vs male body through literary analysis and study of reception

The Transnational Dialogue

- This workshop will offer our students the rare opportunity to take part in a live transatlantic bilingual webinar with scholars and postgraduates from Canada.
- The aim of the sessions is to assess whether the cultural variations regarding gender, as evidenced by the comparative study of francophone and anglophone sources, are instrumental in deepening our understanding of what is at stake in the current debates on both sides of the Atlantic.
- Hopefully, this training in "bilingual" thinking (in and between two languages) will open a constructive dialogue among domestic and international students.

The Critical Thinking Process

- By critically analyzing texts that address gendered issues, participants will explore the cultural and historical variability of gender-related concepts, ideologies and representations.
- In doing so they will experiment new ways of approaching the burning issues that increasingly challenge academics out of their comfort zone.

Six sessions of close reading and discussion (= 10 hrs) by Marie-Lise Paoli are scheduled as follows:

1. Introduction on Gendered Controversies: 2 hrs. **Monday Nov 28, 17.00-19.00**
2. Gender, Anachronism and Feminism (Medical Humanities), 1:30. **Wednesday Nov. 30, 18.00 – 19.30**
3. Indigenous Literature and Intersectionality (Postcolonial Literary and Cultural Studies), 1:30. **Monday Dec. 5, 17.00 – 18.30**
4. Virginity: a Popular Myth (Medical Humanities), with Prof. H. Cazes from UVic, 1:30. **Wednesday Dec. 7, 17.30 – 19.00**
5. Free topic and texts chosen by UBM students, 1:30. **Monday Dec. 12, 18.00 – 19.30**
6. Conclusion on the Benefits of the Cross-Cultural Readings of Gendered Debates: 2 hrs. **Wednesday Dec. 14, 17.00-19.00**

Hybrid event:

Maison de la Recherche, salle 033

Zoom meeting:

<https://u-bordeaux-montaigne-fr.zoom.us/j/88603611941?pwd=T0gxY2MrVG1nN04wRlINeUJqNmJQZz09>

Meeting ID: 886 0361 1941

Passcode: 359380

Selected Bibliography

Gherovici, Patricia & Manya Steinkoler, eds, *Psychoanalysis, Gender, and Sexualities: From Feminism to Trans*, Taylor & Francis, 2022

Goodman, Robin T., ed., *Feminism As World Literature*, Bloomsbury Academic USA, 2022.

Guyard, Laurence, *Le Genre en recherche: évaluation et production des savoirs*, QUAE, 2022.

Sliwinska, Basia et al, eds, *Transnational Belonging and Female Agency in the Arts*, Bloomsbury Visual Arts, 2022.

Mikkola, Mari, 'The Gender Controversy,' in *The Wrong of Injustice : Dehumanization and Its Role in Feminist Philisophy*, Oxford Scholarship Online, 2016

Ronksley et al, eds, *Academic Women: Voicing Narratives of Gendered Experiences*, Bloomsbury Academic, 2023.

Saketopoulou, Avgi, *Sexuality Beyond Consent: Risk, Race, Traumatophilia*, New York University Press, forthcoming.

VERSION FRANÇAISE

Lectures croisées sur des questions de genre : textes et contextes en perspective

Les séances proposées permettront d'échanger sur les questions liées au genre et de sortir la réflexion des cadres habituels. L'objectif de cet atelier de lecture est de confronter de manière pluridisciplinaire certains des textes les plus récents sur le genre avec des traités historiques et des œuvres littéraires afin d'aider les doctorants à se faire une idée des débats clivants auxquels le monde universitaire n'échappe pas et à se préparer à les traiter de manière scientifique. La méthodologie consiste à établir et examiner les relations dialogiques entre militantisme, théorie et littérature.

L'atelier initiera les étudiants à une approche **diachronique** et **transnationale** des thématiques genrées à travers des textes mis en contexte. Il servira de lieu de discussion interculturel aux étudiants de Bordeaux Montaigne et aux universitaires du monde anglophone pour discuter des écrits littéraires et théoriques abordant des sujets et des controverses liés au genre. Il encouragera la réflexion critique sur des questions brûlantes grâce à une approche scientifique basée sur l'analyse de textes et le débat collaboratif.

L'approche diachronique

Par exemple :

- Lecture des récits portant sur le binarisme dans les textes médicaux du XVI^e siècle et leurs répercussions sur l'imaginaire scientifique d'aujourd'hui.
- théorie du genre dans les études de la Renaissance
- histoire de la transmission des savoirs sur le corps féminin vs masculin à travers l'analyse littéraire et l'étude de la réception

Le dialogue transnational

- Cet atelier offrira à nos étudiants une opportunité unique de participer à un webinaire bilingue transatlantique avec des chercheur.e.s.
- L'objectif des séances est d'évaluer si les variations culturelles en matière de genre, mises en évidence par l'étude comparative des sources francophones et anglophones, contribuent à

approfondir notre compréhension des enjeux des débats actuels de part et d'autre de l'Atlantique.

- L'ambition de cet entraînement à la pensée « bilingue » (dans et entre deux langues) est d'amener les étudiants nationaux et internationaux à entamer un dialogue constructif.

La réflexion critique

- En analysant de manière critique des textes qui traitent des questions de genre, les participants exploreront la variabilité culturelle et historique des concepts, idéologies et représentations genrés.

- Ce faisant, ils expérimenteront de nouvelles façons d'aborder les questions brûlantes qui incitent de plus en plus les universitaires à sortir de leur zone de confort.

Six séances de lecture approfondie et de discussion (= 10h) par Marie-Lise Paoli sont programmées comme suit :

1. Introduction sur les controverses liées au genre, 2h. **Lundi 28 Novembre (17h00 - 19h00)**

2. Genre, anachronisme et féminisme (Humanités médicales), 1h30. **Mercredi 30 Novembre (18h - 19h30) : Prof. H. Cazes, UVic**

3. Littérature autochtone et intersectionnalité (Études littéraires et postcoloniales), 1h30. **Lundi 5 Décembre (17h - 18h30)**

4. La virginité, erreur populaire, avec le Pr H. Cazes de UVic, 1h30. **Mercredi 7 Décembre (17h30 - 19h) : Prof. H. Cazes, UVic.**

5. Sujet libre et textes choisis par les étudiants de l'UBM, 1h30. **Lundi 12 Décembre (18h - 19h30)**

6. Conclusion sur les bénéfices des lectures croisées des débats genrés : 2h. **Mercredi 14 Décembre (17h00 - 19h00)**

Voir ci-dessus pour la bibliographie.

En hybride :

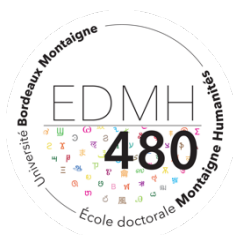
Maison de la Recherche, salle 033

Réunion Zoom :

<https://u-bordeaux-montaigne-fr.zoom.us/j/88603611941?pwd=T0gxY2MrVG1nN04wRlINeUJqNmJQZz09>

ID de reunion : 886 0361 1941

Code secret : 359380



PLURIELLES
LANGUES / LITTÉRATURES / CIVILISATIONS

LE GENRE EN QUESTION(S)